

Zeitschrift: Archives héraldiques suisses = Schweizerisches Archiv für Heraldik = Archivio araldico Svizzero
Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft
Band: 62 (1948)
Heft: 1

Rubrik: Miscellanea

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Une catelle provenant d'un poêle armorié du XVIII^e siècle est conservée par la famille ; nous en donnons une reproduction (fig. 20).

Il en est de même pour une remarquable pièce brodée qui a dû servir probablement de couverture de baptême ; elle montre une touchante fidélité à d'anciennes traditions (fig. 24).

A travers l'histoire de Genève à laquelle elle est intimément liée, cette famille a donné de nombreux professeurs et des théologiens notables ainsi que des personnalités politiques et des hommes d'état. Plusieurs de ses membres furent admis par le roi d'Italie dans l'Ordre vénérable des SS. Maurice et Lazare.

En résumé, nous avons suivi dans l'histoire d'une famille les modifications de ses armes. Expriment d'abord une origine maritime, elles se modifièrent, subissant des influences guelfes, gibelines et corporatives. Ceci est caractéristique des armoiries italiennes, images de la multiplicité des influences politiques et sociales qui jouèrent un rôle dans ce pays, et illustre le sens symbolique du blason qu'il faut savoir interpréter et déchiffrer. Il nous révèle non seulement des allégories mais encore des faits appartenant à la vie nationale de l'époque ; son langage si instructif mérite d'être toujours mieux étudié et compris.

Miscellanea

Zum Wappen des Propstes Niklaus Schall von Luzern. (Eine Berichtigung.) — In Bd. 1 Nr. 4543 der Schweizer Exlibris beschreibt die Autorin Agnes Wegmann ein heraldisches Superlibros mit gespaltenem Schild, rechts ein Hammer mit drei Schellen (es sind aber Flammen!), links drei Löwen (Leoparden) übereinander, oben überschattet von der Taube des Hl. Geistes, umschlossen von der Umschrift: « Verba mea quasi ignis et quasi malleus conterens petram ». Ich machte die Verfasserin auf ein tadelloses Pergamentbändchen mit Goldpressung unserer Engelberger Stiftsbücherei aufmerksam, das auf dem Rückendeckel das oben geschilderte Wappen, auf dem Vorderdeckel aber unter einem römischen Hut mit je drei Quasten einen gevierten Schild zeigt: 1 und 4 gespalten, 2 und 3 drei Leoparden übereinander. Nachtrag 1 in Bd. 2 des Exlibris-Werkes beschreibt die beiden Superlibros p. 351. Das Bändchen enthält eine Disputation, welche der Luzerner Patrizier Mauritius an der Allmend, Chorherr des Stiftes Beromünster, in Dillingen hielt. Er widmete seine Arbeit den Gnädigen Herrn und Oberrn von Luzern. Nach handschriftlichem Vermerk kam das Buch durch Junker Leodegar Pfyffer in den Besitz unserer Klosterbibliothek. Diese Tatsachen liessen wenig Zweifel an der luzernischen Herkunft aufkommen und in meiner Arbeit über das Wappen des Stiftes St. Leodegar und Mauritius im Hof zu Luzern gab ich das Superlibros des Vorderdeckels als Stiftswappen bildlich wieder.

Wie gross war meine Ueberraschung, als ich kürzlich in Bd. 487 unserer Manuskriptensammlung das vermeintliche Niklaus Schall-Blatt als ein Dillinger Wappen feststellen musste. Der Engelberger P. Engelbert Ineichen von Rotenburg (1597-1642) studierte in Dillingen und schmückte einen Band seines philosophischen Diktates mit einem grossen Blatt (30-44 cm) vom Jahre 1619, welches in figürlich ornamentalem Rahmen die Namen der Jünglinge aufweist, welche ihr erstes philosophisches Laureat an der katholischen Hochschule erworben hätten. Das Blatt ist sorgsam gefaltet dem Rückendeckel eingeklebt.

Die Schmuckleiste enthält rechts das Wappen des Augsburger Bischofs Heinrichs V. von Knöringen, geviert mit einem blau-weiss gespaltenen Schild, links das vermeintliche Schallwappen, das als Schild der Dillinger Hochschule anzusprechen ist. Das Wappen auf dem Vorderdeckel weist auf einen Dillinger Prälaten, wohl aus dem Hause der Truchsess von Waldburg, hin. Da der blau-weiss gespaltene Schild geviert mit den drei Leoparden übereinander auch das Wappen des Luzerner Stiftes ist, erscheint der Irrtum verzeihlich. Die genaue Nachprüfung ergab überdies, dass die Disputation des Mauritius an der Allmend zu Dillingen am 5. September 1642 stattfand, Niklaus Schall aber schon 1617 starb.

P. Plazidus Hartmann.